



شبكة المعلومات الجامعية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ





شبكة المعلومات الجامعية



شبكة المعلومات الجامعية

التوثيق الالكتروني والميكرو فيلم

جامعة عين شمس

التوثيق الالكتروني والميكروفيلم

قسم

نقسم بـالله العظيم أن المادة التي تم توثيقها وتسجيلها
على هذه الأفلام قد أعدت دون أية تغييرات



يجب أن

تحفظ هذه الأفلام بعيداً عن الغبار

في درجة حرارة من 15 – 20 مئوية ورطوبة نسبية من 20-40 %

To be kept away from dust in dry cool place of
15 – 25c and relative humidity 20-40 %



شبكة المعلومات الجامعية



بعض الوثائق الأصلية تالفة



شبكة المعلومات الجامعية



بالرسالة صفحات

لم ترد بالأصل

تم اجراء التعديلات المطلوبة من قبل أستاذة رانيا الجلم مع د. محمد م. م. م.

أ. د. محمد م. م. م.
٢٠٠٠/٤/٢

أ. د. رانيا الجلم
٢٠٠٠/١/٢٥

د. فادي محمد م. م. م.
٢٠٠٠/١/٢٥

جامعة دمشق
كلية التربية
قسم المناهج وأصول التدريس

B10450

فاعلية برنامج قائم على الكفايات لتدريب مدرسي اللغة

الإنكليزية على تدريس مهارة القراءة الصامتة

دراسة تجريبية على طلاب دبلوم التأهيل التربوي المختصين في اللغة الإنكليزية

بحث لنيل

درجة الماجستير في التربية

إعداد

سحر محمد عبد الحميد

ياشرف

الدكتور علي سعود حسن

الأستاذ المساعد في قسم المناهج وأصول التدريس

العام الدراسي 1999 - 2000 م

1420 - 1421 هـ

شكر و تقدير

وفاء لهم:

بداية لا بد لي من أن أقدم بوافر شكري وعظيم امتناني وتقديري للأستاذ الدكتور علي سعود حسن الذي تفضل بقبول الإشراف على البحث وقدم الكثير من وقته وجهده وخبراته وإرشاداته وتوجيهاته لأدق التفاصيل في مختلف مراحل إعداد البحث منذ أن كان فكرة حتى بلغ أكله ، إضافة لما قدمه من المراجع المختصة والدراسات السابقة التي أغنت البحث وكانت حجر الرchy فيه .

كما أقدم بشكري وتقديري لعمادة كلية التربية لما قدمته من مساعدة وتسهيلات . وخالص شكري وتقديري لأساتذتي في كلية التربية على ما أعطوه لي من توجيهات وإرشادات، وأخص منهم: أ.د. محمود السيد، أ.د. أسعد لطفي، أ.د. فخر الدين القلا، أ.د. فاطمة الجيوشي، د. عدنان الأحمد، د. مطانوس مخائيل، أ.د. محمد خير فوال، د. هاشم ابراهيم، د. إيمان عز، د. أحمد كنعان، د. خالد الأحمد. الذين شاركوا في تحكيم أدوات البحث، فلهم مني العرفان بالجميل.

وفائق الامتان لأعضاء هيئة التدريس في قسم اللغة الإنكليزية في كلية الآداب الذين ساهموا في تحكيم أدوات البحث باللغة الإنكليزية السادة: أ.د. نجيب الشهابي، أ.د. سليمان الحاج محمد.

وأسجل شكري وامتناني للسيدة د. ورفاء برمدا ، رئيسة مركز تعليم اللغة الإنكليزية والمحاضرين في المركز السادة: أ. بكر سعيد، أ. سلافة الشريف، أ. كوثر خليفة للمشاركة في تحكيم أدوات البحث.

والشكر الجزيل للموجهين التربويين السادة: أ. محمد ناصر عون، أ. مدحت عجان، أ. نادر همت، أ. سرور شلش، أ. نبال حنا. لما قدموه من وفائق تخص منهج اللغة الإنكليزية في المرحلة الإعدادية، ولمساهمتهم في تحكيم البرنامج باللغة الإنكليزية. وإلى د. رمضان درويش عظيم امتناني لمراجعته العمليات الإحصائية.

وجل شكري وعرفاني إلى زوجي د. طاهر سلوم، الذي وفر لي الوقت لإنجاز هذا البحث وتحمل أعباء وقدم توجيهات ودقق العمليات الإحصائية للبحث.

وعرفاناً بالجميل للذين ساهموا في الحصول على المراجع والبحوث والدراسات السابقة الأخرى، السادة: أ.د. نجاح محمد، د. رياض العاسمي، د. علي وطفة، د. يسرى تميم.

جزيل الشكر للسيد نضال سويدان الذي قام بتصوير الفيديو في مختلف مراحل التعليم المصغر لصبره وأناته. وإلى طلاب دبلوم التأهيل التربوي عينة البحث، الذين تميزوا بالجدية في أثناء التجربة. لهم فائق الشكر والامتان.

وأخيراً، أقدم بشكري وتقديري إلى أفراد أسرتي وأخص بالشكر والعرفان بالجميل والدي، القلب الكبير الذي أحب العلم حبه لحياته، والذي كان مضحياً لي لإنهاء دراستي الجامعية ومشجعاً لي لمتابعة هذا البحث فله مني أسمى آيات التقدير والتبجيل.. ووالدي نبع الحنان والعطاء، وأخوتي وأخواتي الذين ضحوا بالكثير من أجلي، وتحملوا مشقة الاعتناء بأطفالي مع أسرة زوجي، لهم بالغ تقديري وامتناني. وكما أقدم بالشكر الجزيل لقريباتي الآنسات: حنان أحمد، وإباء بري، وميسون بري للمساهمة في أعمال الطباعة على الحاسوب والتخطيط باللغتين العربية والإنكليزية. وعذري الكبير من أطفالي: البيان، وبان، وأناة لانشغالي عنهم في البحث. ولكل من ساهم في إخراج هذا البحث إلى

الباحثة

حيز الوجود، الشكر والامتان .

محتويات البحث

رقم الصفحة	فهرس الموضوعات
19-1	الفصل الأول: التعريف بالبحث (1)
2	- مقدمة.
3	1-1- الإحساس بالمشكلة و تحديدها.
4	1-2- أهمية البحث.
11	1-3- أهداف البحث.
11	1-4- حدود البحث.
12	1-5- فرضيات البحث.
13	1-6- منهج البحث و أدواته.
16	1-7- التعريفات الإجرائية للبحث.
39-19	الفصل الثاني: الدراسات و البحوث السابقة (2).
20	- مقدمة.
21	2-1- الدراسات السابقة في مجال إعداد معلمي اللغة الإنكليزية وفق مدخل الكفايات.
25	2-2- الدراسات السابقة في تدريس مهارات القراءة الصامتة.
34	2-3- الدراسات السابقة في التدريب على كفايات تدريس القراءة الصامتة.
38	2-4- خلاصة عامة للدراسات السابقة ومكانة الدراسة الحالية بينها.
85-40	الفصل الثالث: إعداد قائمة كفايات القراءة الصامتة، و ضبطها، و تحكيمها وفق مدخل الكفايات (3).
41	- مقدمة.
42	3-1- تعريف الكفاية.
44	3-2- برامج تدريب المعلمين القائمة على الكفايات.
50	3-3- نظريات التعلم وتعلم اللغات والكفاية .
54	3-4- مهارات القراءة الصامتة الخاصة بالمرحلة الإعدادية .
70	3-5- تحديد كفايات مدرسي اللغة الإنكليزية في تدريس القراءة الصامتة في المرحلة الإعدادية.
80	3-6- اختيار الكفايات التي سيتم التدريب عليها.

124-86	الفصل الرابع: التصميم التجريبي وفق تقنية التعليم المصغر للتدريب على تدريس
	مهارتي الاستدلال، و فهم العلاقات ما بين أجزاء النص (4).
87	- مقدمة.
87	4-1- التعريف بالتعليم المصغر.
94	4-2- إعداد برنامج في التعليم المصغر للتدريب على كفايات تدريس مهارتي
	الاستدلال و فهم العلاقات ما بين أجزاء النص.
108	4-3- بناء الاختبار المعرفي (قبلي/بعدي).
111	4-4- بناء سلم تقدير تدريجي لقياس أداء الطلاب/المدرسين في كفايات تدريس
	المهارات المختارة.
114	4-5- بناء استبانة آراء الطلاب المدرسين نحو استخدام تقنية التعليم المصغر في
	التدريب.
119	4-6- تنفيذ التجربة.
149-125	الفصل الخامس: تحليل النتائج و تقويمها (5).
126	- مقدمة.
127	5-1- عرض نتائج تقويم الأداء العملي، و تحليلها إحصائياً، و اختبار الفرضية
	الفرعية الأولى من الفرضية الأساس الأولى.
134	5-2- عرض نتائج التقويم المعرفي، و تحليلها إحصائياً، و اختبار الفرضية الفرعية
	الثانية من الفرضية الأساس الأولى.
140	5-3- إجراء التحليل الإحصائي للفروق بين درجات الأداء العملي البعدي، و
	حد الإتقان، و اختبار الفرضية الفرعية الأولى من الفرضية الأساس الثانية.
142	5-4- إجراء التحليل الإحصائي للفروق بين درجات الأداء العملي البعدي،
	وحد الإتقان، و اختبار الفرضية الفرعية الثانية من الفرضية الأساس الثانية.
143	5-5- عرض اتجاهات أفراد العينة نحو استخدام تقنية التعليم المصغر، و تحليلها
	إحصائياً، و اختبار الفرضية الأساس الثانية.
156-150	الفصل السادس: خلاصة البحث و المقترحات.
151	أولاً: خلاصة البحث.
155	ثانياً: المقترحات.
170-157	- المراجع (الأجنبية-العربية).
208-171	- الملاحق.
214-209	- خلاصة البحث باللغة الانكليزية.

رقم الصفحة

فهرس الأشكال

48

- رقم (3-1) مخطط مصادر اشتقاقات الكفايات الخاصة بتدريس القراءة الصامتة في المرحلة الإعدادية.

129

- رقم (5-1) رسم بياني لتوزيع درجات التقويم الأداءي القبلي و البعدي لأفراد العينة.

136

- رقم (5-2) رسم بياني لتوزيع درجات التقويم المعرفي القبلي و البعدي لأفراد العينة.

رقم الصفحة

فهرس الجداول

- رقم (1-3) قائمة مهارات القراءة الصامتة الإنكليزية في المرحلة الإعدادية و 62م
تكراراتها.
- رقم (2-3) قائمة مهارات القراءة الصامتة في أهداف اللغة الإنكليزية في 63م
المرحلة الإعدادية.
- رقم (3-3) مهارات القراءة الصامتة في الكتب المقررة لتدريس القراءة 64م
الإنكليزية في المرحلة الإعدادية في سورية.
- رقم (4-3) آراء المحكمين في مهارات القراءة الصامتة في المرحلة الإعدادية. 66
- رقم (5-3) تكرارات مهارات القراءة الصامتة و نسبة التكرارات لهذه 69
المهارات في المرحلة الإعدادية.
- رقم (6-3) الفعل السلوكي الذي يحدد أداء الطالب.المدرس في تدريس كل 71
مهارة من أجل الوصول إلى الكفاية.
- رقم (1-4) درجات المحكمين الثلاثة باستخدام سلم التقدير التدريجي. 113
- رقم (2-4) جدول توزيع العينة. 119
- رقم (1-5) التوزيع التكراري لدرجات الأداء العملي (القبلي/البعدي). 128
- رقم (2-5-أ) درجات الأداء العملي القبلي و البعدي. 133
- رقم (2-5-ب) قيمة الانحراف المعياري و نتيجة اختبار (T) للأدائين القبلي 133
و البعدي.
- رقم (3-5) التوزيع التكراري لدرجات التقويم المعرفي (القبلي/البعدي). 135
- رقم (4-5-أ) درجات التقويم المعرفي (القبلي/البعدي). 139
- رقم (4-5-ب) قيمة الانحراف المعياري و نتيجة اختبار (T) للتقويم المعرفي 140
(القبلي/البعدي).
- رقم (5-5) تكرار المستويات الخمسة للاتجاهات. 144
- رقم (6-5) دلالة الفروق بين اتجاهات الطلاب الإيجابية و السلبية نحو تقنية 147
التعليم المصغر.

الفصل الأول

1 : التعريف بالبحث

-مقدمة .

- 1-1 الإحساس بالمشكلة وتحديد لها .
- 2-1 أهمية البحث .
- 3-1 أهداف البحث .
- 4-1 حدود البحث .
- 5-1 فرضيات البحث .
- 6-1 منهج البحث وأدواته .
- 7-1 التعريفات الإجرائية للبحث .

الفصل الأول

- مقدمة:

تكتسب اللغة الإنكليزية أهمية خاصة باعتبارها أداة تمكن من ولوج المجالات المعرفية المتعددة في ميادين العلم والمعرفة ، كما أنها أداة للتواصل على المستوى العالمي ، وتساعد على نقل المعلومات الفكرية بين بلدان العالم كافة . ويرى بن حميدي أنه من المهم تعليم اللغة الإنكليزية، واكتساب مهارتها في مرحلة مبكرة من حياة التلميذ حتى يتمكن من استعمالها بفاعلية وكفاية في مراحل دراسته المتقدمة ، ثم في تفاعله مع المحيط الخارجي (بن حميدي ، 1993 : ص 5).

وتعد مهارة القراءة إحدى المهارات الأربع الأساسية في تعلم اللغة ، بل هي المهارة التي تمكن الطالب من استعمال النص المكتوب ، وفهم أفكاره المتضمنة ومفرداته وتراكيبه ، وهذا ما أكدت عليه أهداف تدريس اللغة الإنكليزية في المرحلة الإعدادية (وزارة التربية ج . ع . س ، 1991:ص 3).

ولما كان تدريس هذه المهارة يعتمد على الأساليب الفعالة التي يستخدمها المدرس، فقد كان من الأهمية بمكان تحديد الكفايات اللازمة لتدريس هذه المهارة ، وإعداد المدرسين على كيفية تدريسها ، إذ يعد المعلم من أهم العناصر في العملية التعليمية ، فهو المحرك لهذه العملية ، والمسؤول الأول عن إنجاحها ، ومن خلاله يتم تنفيذ الأهداف، والبرامج ، والتقويم ، ومختلف جوانبها الأخرى ، وتحويلها إلى ممارسات تطبيقية ، وملموسة.

ومن المحاولات الجادة لتحسين نوعية التربية ، الاهتمام بإعداد المعلمين ، وتأهيلهم ، وتدريبهم على أسس تربوية ، ونفسية جديدة ، تجمعها حركة شاملة ، تسمى حركة تربية المعلمين القائمة على الكفايات .

فقد اهتمت السلطات المعنية في القطر العربي السوري بالمعلم وإعداده، حيث ركز المؤتمر الثالث الذي خصص لتطوير التعليم ما قبل الجامعي، على النهوض بكفاية المعلم، وتحسين أدائه، عن طريق النظم المتطورة، والأساليب الحديثة بما يمكنه من التلاؤم مع المستجدات التربوية المعاصرة، والتفاعل الأفضل مع البيئة التي يعيش فيها (وزارة التربية ج. ع. س. ، 1974: ص5).

ولما كان البحث الحالي محاولة علمية للأخذ بمدخل تربية المعلمين القائمة على الكفايات، وكان هذا المدخل يستخدم منحى التعليم المصغر في إكساب المتدربين كفايات التدريس، فقد استهدف هذا البحث تحديد قائمة الكفايات الخاصة بمدرسي اللغة الإنكليزية، لتدريس القراءة الصامتة في المرحلة الإعدادية، وتصميم برنامج تدريبي وفق تقنية التعليم المصغر، من أجل تدريبهم عليها.

1-1 الإحساس بالمشكلة وتحديدّها:

جاء إحساس الباحثة بالمشكلة نتيجة معايشتها، واطلاعها على الجوانب التالية :

1- بعد قيامها بالإشراف على زمر التربية العملية وجدت أنه من الأفضل أن تجري دروس التربية العملية على مسار واضح ومحدد، وتبين لها أن حصر الكفايات قد يساعد المشرف، والطالب-المدرس على القيام بهذه المهمة

2- ملاحظات شكوى الزملاء مشرفي التربية العملية من عدم وجود تحديد دقيق لكفايات تدريس مهارات اللغة الإنكليزية، وبالتالي صعوبة تقويم هذه الكفايات لدى الطالب -المدرس نتيجة غياب سلم تقديري لهذه الكفايات .

3- الشكاوى التي تتردد صداها في وزارة التربية حول ضعف إعداد المدرسين، التي عبر عنها الموجهون التربويون لمادة اللغة الإنكليزية.

4- وقد تأكد إحساس الباحثة بمشكلة البحث، من خلال المشروع الوطني الكبير، الذي قام بالتعاون بين كليات التربية في سورية، ووزارة التربية لتطوير إعداد المدرسين، وتدريبهم في سورية، من خلال تطوير كليات

التربية لكي تقوم بهذه المهمة ، وإحداث ثلاث كليات للتربية في سورية ، لتستوعب المدرسين الموفدين من وزارة التربية ، وإعادة تأهيلهم ، ومن ضمنهم مدرسي اللغة الإنكليزية ، الأمر الذي وجدت الباحثة أنه من الضرورة بمكان القيام ببحث تجريبي لتطوير كفايات التدريس لدى مدرسي اللغة الإنكليزية .

5- وقد تأكد إحساس الباحثة بهذه المشكلة مؤخراً من خلال التوصيات التي توصل إليها مؤتمر تطوير التعليم في سورية 1998، التي جاءت على ضرورة إعادة تأهيل المعلمين وتدريبهم من خلال كليات التربية، والاهتمام بالتربية العملية الميدانية، وتطوير تقنياتها . وتبلورت بذلك مشكلة البحث ، وتحددت بما يلي :

_ عدم وجود برنامج تدريبي عملي وفق تقنية التعليم المصغر لتدريب الطلاب المدرسين على كفايات القراءة الصامتة في المرحلة الإعدادية ، ولذا قامت الباحثة بتطبيق مدخل الكفايات لإعداد قائمة كفايات القراءة الصامتة في المرحلة الإعدادية خاضعة للضبط والتحكيم ، واستخدمت تقنية التعليم المصغر في التدريب على كفتين منها ، وقياس فاعليتها ، نظراً لأهمية هذا المدخل ، وهذه التقنية في إعداد المدرس الكفي من مختلف النواحي المعرفية ، والمهارية.

2-1 أهمية البحث:

تأتي أهمية البحث من النقاط التالية :

1- أهمية تعلم اللغة الإنكليزية:

لما كان هذا البحث محاولة لتطوير تدريس القراءة في اللغة الإنكليزية بوصفها لغة أجنبية في المرحلة الإعدادية في سورية، فإن أهميته تتبع من أهمية اللغة الإنكليزية ذاتها ، التي تتعدد مكامن أهميتها ، كونها أكثر لغات العالم أهمية في التواصل الدولي، ولا يحتاج المرء إلى كبير عناء لكي يثبت أهمية اللغة الإنكليزية في هذا العصر، فاللغة الإنكليزية لغة عالمية، وهي لغة العلم والتكنولوجيا المعاصرين، ولغة الحضارة المعاصرة، وهذا ما عبر عنه كويرك